

# DIN EN ISO 1825:2018-03 (D)

Gummischläuche und -schlauchleitungen für die Bodenbetankung und Entleerung von Flugzeugen - Anforderungen (ISO 1825:2017); Deutsche Fassung EN ISO 1825:2017

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Klassifizierung.....	7
5 Einsatz-Trommeldurchmesser .....	8
6 Werkstoff und Aufbau.....	8
6.1 Schläuche .....	8
6.2 Schlauchleitungen.....	9
7 Maße und Grenzabmaße.....	9
7.1 Innendurchmesser .....	9
7.2 Dicke.....	9
7.3 Konzentrität.....	9
7.4 Grenzabmaße der Länge.....	9
7.5 Schlauchmasse je Längeneinheit.....	10
8 Physikalische Eigenschaften.....	10
8.1 Gummimischungen .....	10
8.2 Fertige Schläuche und Schlauchleitungen.....	11
9 Elektrische Eigenschaften .....	13
9.1 Typ B und Typ E (elektrisch verbunden).....	13
9.2 Typ C und Typ F (elektrisch leitend, mit einer halbleitenden Mischung der Außenschicht) .....	14
10 Prüfhäufigkeit .....	14
11 Kennzeichnung.....	14
11.1 Schläuche .....	14
11.2 Schlauchleitungen.....	15
12 Prüfbescheinigung oder Prüfbericht .....	15
13 Sauberkeit.....	15
14 Schutz für Versand und Lagerung.....	15
Anhang A (normativ) Verfahren zur Bestimmung der kraftstofflöslichen Stoffe .....	16
Anhang B (normativ) Verfahren zur Prüfung der Kältesprödigkeit .....	17
Anhang C (normativ) Verfahren zur Bestimmung der Haftung zwischen den Bestandteilen.....	18
Anhang D (normativ) Verfahren zur Bestimmung von Kraftstoff-Verunreinigungen.....	19
Anhang E (normativ) Verfahren zur Prüfung der Biegsamkeit bei 20 °C .....	20
Anhang F (normativ) Verfahren zur Prüfung der Biegsamkeit bei -30 °C .....	21

Anhang G (normativ) Verfahren zur Prüfung der Erholung nach Zusammendrücken .....	22
Anhang H (normativ) Verfahren zur Bestimmung der Knickfestigkeit .....	23
Anhang I (normativ) Prüfung des Verhaltens gegenüber Brandeinwirkung .....	24
Anhang J (normativ) Hydrostatische Prüfung .....	26
Anhang K (normativ) Verfahren zur Prüfung der Vakuum-Beständigkeit .....	27
Anhang L (normativ) Verfahren zur Prüfung der Sicherheit der Armaturenbefestigung .....	28
Anhang M (normativ) Typprüfung und laufende Prüfung.....	29
Anhang N (informativ) Empfohlene Prüfungen für die Produktions-Abnahmeprüfung.....	30
Anhang O (informativ) Empfehlungen für das Spülen und die Handhabung des Schlauches.....	31
Literaturhinweise .....	33

## Bilder

Bild B.1 — Prüfgerät für die Kältesprödigkeit .....	17
Bild I.1 — Anordnung für die Prüfung des Verhaltens gegenüber Brandeinwirkung.....	25

## Tabellen

Tabelle 1 — Einsatz-Trommeldurchmesser .....	8
Tabelle 2 — Innendurchmesser und Grenzabmaße.....	9
Tabelle 3 — Schlauchmasse je Längeneinheit.....	10
Tabelle 4 — Anforderungen an Gummimischungen .....	11
Tabelle 5 — Anforderungen an Schläuche und Schlauchleitungen .....	11
Tabelle E.1 — Außendurchmesser der Prüftrommel zur Prüfung der Biegsamkeit bei 20 °C .....	20
Tabelle K.1 — Kugeldurchmesser für die Prüfung der Vakuum-Beständigkeit (nur Typ E und Typ F) .....	27
Tabelle M.1 — Typprüfung und laufende Prüfung.....	29
Tabelle N.1 — Empfohlene Prüfungen für die Produktions-Abnahmeprüfung.....	30